

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse

**Herausgeber:** Schweizerischer Forstverein

**Band:** 109 (1958)

**Heft:** 6

**Rubrik:** Zeitschriften-Rundschau = Revue des revues

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 23.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Dissertation eingetreten, weil wir sie für die Forst- und Landwirtschaft als bemerkenswert betrachten. Die Waldweidefläche ist in unserm Land mit rund 128 600 ha noch so groß, daß es eine vornehme Aufgabe der Forstingenieure und Agronomen ist, diese weitmöglichst zu reduzieren und aus der extensiven Nutzung der Waldweidewirtschaft in die getrennte und intensive Wirtschaft der klar unterschiedenen Gebiete Wald und Weide überzuführen.

Max Oechslin

SNETHLAGE K.:

### Das Schwarzwild

3ème édition, Hamburg-Berlin (Paul Parey) 1957. 216 pp., 49 fig., 11 photographies. Prix 16.80 DM.

Aimable petit livre qui, sans aucune prétention pédantesque, transmet les connaissances sur le sanglier sauvage, accumulées au cours de longues années d'observations et de contact direct. Le plan en est classique, traitant d'abord l'allure, la biologie et l'écologie du gibier où, partout, c'est le zoologiste-chasseur qui parle et qui fait preuve de fines connaissances sur la psychologie animale. La partie principale du livre est consacrée aux questions pratiques, élevage, modes de chasse, fusil et tir, utilisation du gibier et conservation des trophées. Les conseils pratiques pour la protection et la chasse du sanglier sont

pleins d'actualité car, de nos jours, ce gibier a envahi certaines régions d'où, depuis de longues années, il a presque ou complètement disparu de sorte que les chasseurs se trouvent bien des fois embarrassés devant des rencontres et des situations imprévues.

Le ton des chapitres n'a rien de livresque, donnant l'illusion d'une conversation animée de souvenirs et d'expériences personnels. Ainsi, avec ce livre, on passe quelques heures de lecture à la fois instructive et agréable.

Les illustrations sont tout à fait dans le genre du texte, explicatives autant que spirituelles.

Nováková

VYSKOT MIROSLAV:

### Pěstění Dubu (Eichennachzucht)

Praha, 1958. 284 S.

Die vorliegende tschechisch geschriebene Eichenmonographie enthält ein sehr umfassendes Literaturverzeichnis, welches auch demjenigen wertvolle Dienste leistet, welchem das reich illustrierte und mit vielen Tabellen versehene Buch aus sprachlichen Gründen nicht zugänglich ist. Aus dem auch in englischer, französischer und deutscher Sprache geschriebenen Inhaltsverzeichnis geht hervor, daß alle Fragen behandelt werden, welche sich bei der Nachzucht, Verjüngung, Pflege und Erziehung der Eiche stellen.

H. Leibundgut

## ZEITSCHRIFTEN-RUNDSCHAU - REVUE DES REVUES

### Schweiz

KURTH A., FISCHER F., BAZZIGHER G.  
e RITTER F.:

#### Il cancro corticale del castagno nel Canton Ticino

Mitt. Schweiz. Anst. forstl. Versuchsw.  
33 (2), 1957.

Queste memorie illustrano gli esperimenti intrapresi nel Canton Ticino, a cura dell'Istituto svizzero per ricerche forestali, in relazione alla comparsa del cancro corticale del castagno (*Endothia parasitica*)

che arrischia di annientare il patrimonio castanile di questo Cantone.

La pubblicazione è indubbiamente interessante anche se rispecchia forzatamente solo la prima fase degli esperimenti in quanto essi sono ancora in corso. Una parte delle ricerche sono state eseguite anche in altri paesi colpiti dal male ma si resero ugualmente necessarie a causa delle diverse condizioni ambientali. L'indagine fitopatologica non poteva portare a grandi risultati di valore pratico in quanto le possibilità di lotta biologica e chimica sono

certamente limitate; comunque anche in questo settore le ricerche continuano. Per contro le indagini di carattere genetico per l'ottenimento di soggetti resistenti alla malattia sono sulla buona via e si è già riusciti per mezzo di ripetute infezioni artificiali a selezionare delle varietà indigene di *Castanea sativa*, provvisoriamente resistenti al male. Questo fatto è di un rimarchevole interesse poichè lascia presagire che nel processo di sostituzione del castagno ammalato si possa impiegare ancora una certa percentuale di castagno indigeno. Infatti le varietà di castagno resistenti al morbo patogeno e provenienti dalla Cina e dal Giappone non sono adatte alle condizioni del Canton Ticino. Anche la ricerca di nuovi incroci non sembra destinata a dare risultati.

Per contro il successo delle indagini finora esplicate in merito alla facoltà di resistenza di specifiche piante di castagno, è completato dall'accertamento di un metodo adatto per la moltiplicazione vegetativa dei determinati individui (cloni) ritenuti resistenti.

L'opuscolo è stato redatto in lingua italiana ed è stato accolto con molta soddisfazione e con senso di gratitudine nel Conton Ticino.

*Cino Grandi*

*MARTIGNONI MAURO E.:*

**Contributo alla conoscenza di una granulosa di *Eucosma griseana* (Hübner) (Tortricidae, Lepidoptera) quale fattore limitante il pullulamento dell'insetto nella Engadina alta**

Mitt. Schweiz. Anst. forstl. Versuchsw. 32 (7), 1957.

Si tratta di un importante studio di istologia patologica di alto valore scientifico. Le ricerche, complesse e difficili, sono state eseguite molto accuratamente dall'Autore, ed assumono molta importanza dal fatto che la maggior parte delle virosi studiate finora sono dovute a polidrie e per contro poco si conosce sulla granulosa da virus.

Quando il pullulamento della tortrice del larice assume una certa densità i danni arrecati ai lariceti colpiti non sono

indifferenti — diminuzione d'accrescimento e della facoltà di fruttificazione —: perciò poter arrivare a provocare o ad influenzare artificialmente una epizozia in una popolazione d'insetti porterebbe a dei risultati pratici di grande interesse nella protezione dei boschi.

Il fatto quindi di essere l'autore riuscito ad isolare il virus della granulosa della tortrice del larice acquista valido significato e se ulteriori e complesse ricerche saranno necessarie per far luce completa sulla genesi e sul decorso della malattia, possiamo senz'altro asserire che la pubblicazione di Martignoni porta un valido contributo alla lotta biologica. Noi sentiamo veramente il dovere di felicitarci con l'autore.

*Cino Grandi*

**Schnee und Lawinen in den Schweizeralpen Winter 1955/56**

Winterbericht des Eidg. Institutes für Schnee- und Lawinenforschung Weißfluhjoch/Davos. Nr. 20. Druck und Verlag Buchdruckerei Davos AG, Davos-Platz.

Vu que nos lecteurs sont orientés régulièrement sur les situations d'avalanches et par la radio et par notre journal qui publie régulièrement les communiqués de l'Institut du Weissfluhjoch, il ne nous paraît pas nécessaire de donner un résumé détaillé de la présente publication. Disons simplement qu'il s'agit-là d'une mine de renseignements pour tous ceux qui sont appelés à lutter contre ce fléau naturel. En effet, l'évolution des éléments suivants y est rapportée avec minutie et de façon très complète: Evolution du temps, hauteurs et qualité de la neige, profils de battage. En outre, on y trouve une discussion approfondie des diverses situations dangereuses de l'hiver en question et principalement de celles qui ont conduit à des accidents. Enfin, les conditions particulières de la région de Davos y sont rapportées en détail. Ainsi, les ingénieurs forestiers qui auraient eu des déboires durant l'hiver 1955—1956 pourront puiser dans ces nombreux renseignements les raisons susceptibles d'expliquer les dits déboires.

Pour terminer, signalons un chapitre qui, à notre avis, est le plus important pour la pratique. Il est consacré d'une part

au calcul de la rentabilité des travaux de protection et d'autre part à la description d'un appareil de mesure de la charge agissant sur les appuis des ponts à neige et autres.

B. Primault

### Canada

GAGNON D., LAFOND A. et AMIOT L.-P.

#### Mineral Nutrient Content of Some Forest Leaves and of the Humus Layer as related to Site Quality

(La Composition minérale des feuilles de quelques plantes forestières et de l'humus en liaison avec la productivité de la station.) Canadian Journal of Botany, Vol. 36, No 2, Mars 1958, p. 209—220. Publié par le Conseil National de Recherches, Ottawa, Canada.

La présente contribution analyse la composition minérale des feuilles de quelques plantes forestières et de l'humus en liaison avec la productivité de la station (Bonité). L'analyse a révélé que les espèces végétales récoltées (herbacées, Ericacées, mousses) caractéristiques de diverses communautés végétales ont une capacité intrinsèque de concentrer dans leurs tissus une certaine quantité d'éléments minéraux indépendante de celle que contient l'humus forestier qui les porte. Bien que la composition minérale des tissus foliaires varie dans de fortes proportions selon les espèces analysées, elle ne varie pas cependant, en moyenne, d'une manière significative avec la classe de fertilité.

Ce travail en équipe est le résultat de patientes recherches et d'une fructueuse collaboration de la part de spécialistes de disciplines variées, M. D. G a g n o n, de la Station expérimentale forestière de *Valcartier*, près de Québec, et MM. les Dr A. L a f o n d, physiologiste, et L.-P. A m i o t, chimiste, professeurs à la Faculté de Génie forestier de l'Université Laval.

Les auteurs soulignent les rapports étroits existant entre l'abondance de la végétation basse, la qualité de l'humus et le développement des associations sylvatiques. Ils montrent l'influence heureuse qu'exerce la mise en œuvre des techniques de la chimie analytique, en particulier l'analyse spectrophotométrique, dans la résolution de problèmes sylvicoles.

P.-E. Vézina

### Frankreich

CHIMITS P.:

#### Un ouvrage de protection contre les dérochoirs.

Rev. for. franç. 10 (1), 1958 (27—32).

Cet article relate la mise au point ingénieuse et décrit les détails de construction originale d'un ouvrage de rétention des *blocs* vagabonds d'un dérochoir afin de placer une bourgade menacée du dép. des Basses-Pyrénées hors de l'atteinte des projectiles d'une falaise en surplomb de près de 350 m. Plein d'intérêt pour le forestier montagnard.

P.-E. Vézina

### Norwegen

BËRGAN JARLE:

#### Satidsforsök med furufrö i Troms og Finnmark i vegetationsperioden

(Versuch mit Föhrensaaten während der Vegetationsperiode in Nordnorwegen.)

Meddelelser fra det norske skogsforsöksvesen, Nr. 49, Vollebekk 1957.

Im rauhen nordischen Klima wäre es wünschenswert, die Saatzeiten in den Sommer ausdehnen zu können, da Frühling und Herbst sehr kurz sind. Die mehrjährige Untersuchung, in der Form von Blockversuchen angelegt, führte zum Schluß, daß der Juni die günstigste Saatzeit ist. Dies wird mit der langdauernden Belichtung (Mitternachtssonne) erklärt, deren Ausnützung eine Besonderheit der nordischen Föhrenrassen sein dürfte. Herbstsaaten gelingen nur unter günstigen Witterungsverhältnissen.

H. Ritzler

#### Meddelelser fra det Norske Skogforsöksvesen.

Bind XIV. Hefte 48. Vollebekk 1957.

Der über 600 Seiten zählende Band der Mitteilungen der Norwegischen forstlichen Versuchsanstalt enthält eine Fülle von Arbeiten, die alle dem scheidenden Direktor, Erling Eide, gewidmet sind. In seiner 35jährigen Tätigkeit als Leiter der Versuchsanstalt hat Eide der norwegischen Forstwirtschaft viele wissenschaftliche Grundlagen geschaffen, und dafür sollte dem scheidenden Direktor mit den vor-

liegenden Arbeiten aus den verschiedensten Wissensgebieten der Forstwirtschaft, Waldbau, Ertragskunde, Forstpolitik, Dendrologie, Genetik, Bodenkunde, Transport, Statistik, ein würdiges Denkmal geschaffen werden.

A. van der Poel

LÄG J.:

### **Undersökelse av skogjorda i Agder ved Landskogtakseringens markarbeid sommeren 1955.**

(Untersuchung der Waldböden der Provinzen Ost- und Westagder in Südnorwegen anlässlich der Feldaufnahmen für die Landeswaldtaxation von 1955.) Meddelelser fra det norske Skogforsöksvesen, Nr. 49, Vollebakk 1957.

Das untersuchte Gebiet umfaßt 16 000 Quadratkilometer, davon ist  $\frac{1}{3}$  Waldboden,  $\frac{1}{3}$  liegt über der Waldgrenze. Die Aufnahmen erfolgten auf Probeflächen in einem Linientaxierungssystem. Untersucht wurden Bodengründigkeit, Profiltyp, Bodenbildung und Körnung. Das Hauptgewicht liegt auf der Gründigkeit und dem Profiltyp, die kapitelweise zu Bonität, Vegetationstyp, Holzart, Bestandesalter und -dichte, Hiebsklasse und Verjüngungsfähigkeit in Beziehung gebracht werden. Diese vielseitigen Abhängigkeiten konnten bei dem reichen Untersuchungsmaterial nur mit Hilfe von Lochkartenmaschinen übersichtlich erfaßt werden. Die beigelegte Karte über die «Erddiefe» (= Gründigkeit?) zeigt, wie ungünstig die natürlichen Bedingungen für die Holzproduktion selbst im Süden des Landes sind. Weniger als 20 % der Waldbodenfläche sind über 70 cm tief, 25 % sind flachgründiger als 20 cm. Calluna- und Flechtenvegetation, Sphagnumbeimischung u. Föhrenbestockung 4. und 5. Bonität fallen meist mit Flachgründigkeit zusammen. Geringerer Zuwachs und kleinere Nutzung führen hier durchschnittlich zu älterer Bestockung. Die Verjüngungsfreudigkeit und der Pflanzenabgang werden durch die Gründigkeit wenig beeinflusst.

Häufigster Bodentyp ist das Podsol. Die Braunerde nimmt nur 10 % der Fläche ein und ist oft gekennzeichnet durch Bestockungen von Fichten- und Laubholz 1. und 2. Bonität, durch reichere Bodenvegetation, höheren Zuwachs. Es ist das Verdienst dieser Untersuchung, verschiedene Zusammenhänge zwischen Boden und Vegetation nicht nur in kleinen Einzeluntersuchungen, sondern auf so großer Fläche und so vielseitig untersucht zu haben, daß gleich auch die Grenzen der Gültigkeit der verschiedenen Beziehungen sichtbar werden. Der Arbeit ist eine ausführliche englische Zusammenfassung beigegeben.

H. Ritzler

### **USA**

CHISMAN H. H. et LYLO N.:

#### **A Dwarf Form of Eastern White Pine**

(Une variété naine du pin Weymouth.) Journal of Forestry, Vol. 56, No 2, Février 1958. 425 Mills Building, 17th Street at Pennsylvania Avenue, N. W., Washington 6, D. C., p. 110—112.

Les auteurs relatent la découverte d'une forme aberrante chez certains jeunes pins Weymouth sur les boisés qui sont la propriété de l'Université de l'Etat de la Pennsylvanie. La variété trouvée est identifiée comme *Pinus strobus* var. *nana* Hort., connue depuis longtemps déjà des pépiniéristes européens. Comme elle a été citée à plusieurs reprises sous différents noms dans la littérature forestière, les auteurs ont jugé bon d'en faire une description très détaillée. L'intérêt de cette découverte réside principalement dans le fait que les auteurs croient avoir identifié l'arbre mère qui a produit ces formes aberrantes. De plus, l'étude de la régénération putative à proximité du semencier a montré que seulement 11,1 pour cent des descendants appartiennent à la variété *nana*. P.-E. Vézina